

Landkreis Kassel

Ausländerbeirat

Wilhelmshöher Allee 19 - 21, 34117 Kassel

Kassel, 28.10.2010



Niederschrift

der **51.** öffentlichen Sitzung des Gremiums

Ausländerbeirat

(Wahlzeit 2005 - 2010)

**am Mittwoch, 29.09.2010
von 19:00 bis 21:00 Uhr**

**in 34117 Kassel, Wilhelmshöher Allee 19 - 21,
Kreishaus, Großer Sitzungssaal**

Der Vorsitzende Cemal Dede Bozdogan begrüßt die Anwesenden und stellt fest, dass zur Sitzung form- und fristgerecht eingeladen wurde. Die Versammlung ist beschlussfähig.

Als Gast wird der Kreistagsabgeordnete Horst Pilgram-Knobel begrüßt. Von den Kandidaten nehmen teil: Sevgi Köse, Philippe Mascrey, Ahmet Özogul, Phil Edmonds, Diodoro Ferraro, Oleksandr Kulykov, Ömer Faruk Merdivan, Jahanshah Mahdavi.

Die Geschäftsführerin beantragt, den TOP Zuschüsse an Vereine mit auf die Tagesordnung zu setzen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil :

TOP 1 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 01.09.2010

TOP 2 Berichte aus den Gremien

- **agah-Plenarsitzung am 18.09.10**
- **Ausschüsse des Kreistages**

TOP 3 Wahlwerbung / Teilnahme an Veranstaltungen

- **Feedback**
- **Planung weiterer Aktionen bis zum 07.11.10**

TOP 4 Zuschüsse an Vereine

TOP 5 Verschiedenes

Abhandlung der Tagesordnung:

Öffentlicher Teil :

TOP 1 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 01.09.2010

Die Niederschrift wird einstimmig verabschiedet.

TOP 2 Berichte aus den Gremien

- **agah-Plenarsitzung am 18.09.10**
- **Ausschüsse des Kreistages**

Fatmir Alili berichtet von der agah-Plenarsitzung am 18.09.10 in Frankfurt/Main:
In Frankfurt ist jeder 2. Einwohner Ausländer. 400 Kandidaten bewerben sich um die 37 Mandate im Ausländerbeirat. 35 Listen stehen zur Wahl. Der Magistrat, an der Spitze OB Petra Roth, unterstützt den Ausländerbeirat sehr gut.
Auf der agah-Plenarsitzung wurde der verstorbene Rogelio Barroso mit einer Schweigeminute und einem Nachruf gewürdigt.
Fatmir Alili weist darauf hin, dass auf der Homepage von Julius Gomez, die für die Ausländerberatswahl eingerichtet wurde, die Kandidaten der einzelnen Beiräte vorgestellt werden können.

Galina Przewosnik berichtet vom Arbeitskreis für Integration:

Im Bereich Sprachkurse für Ausländer gibt es zur Zeit erhebliche Schwierigkeiten mit den deutschen Behörden. Anträge auf Förderung werden willkürlich, offenbar aus mangelnder Kenntnis der Vorschriften, abgelehnt. Gelder wurden vorzeitig verbraucht, so dass die Kurse nicht zu Ende geführt werden können.

Da nicht klar ist, um welche Träger es sich handelt, wird die Geschäftsstelle beauftragt, Informationen einzuholen und zu klären, inwieweit die Probleme im Zuständigkeitsbereich des Ausländerbeirates liegen. Es wird vorgeschlagen, das Thema in der nächsten Sitzung zu behandeln und dazu Frau Kuhn, Lohfelden, und Frau Rode, Vellmar, die beide Deutschkurse erteilen, einzuladen.

TOP 3 Wahlwerbung / Teilnahme an Veranstaltungen

- **Feedback**
- **Planung weiterer Aktionen bis zum 07.11.10**

Feedback

Der Vorsitzende fordert die Anwesenden auf, über Veranstaltungen zu berichten, die sie im Zuge der Wahlwerbung besucht haben.

Er selbst nahm zusammen mit Fatmir Alili, Philippe Mascrey, Diodoro Ferraro und Ahmed Özogul am „Ballance Straßenfußballturnier gegen Rassismus, für Toleranz und Fair Play“ am 25.09.2010 in Lohfelden teil. Aktive Spieler und Zuschauer des Ausländerbeirates sind sich einig, dass es eine gelungene Veranstaltung war. Den Spielern hat es viel Spaß gemacht, und es hat wirklich „fair play“ stattgefunden.

Nico Capozzolo:

Der Besuch eines Second-Hand-Bazars am 26.09. in Schauenburg war nicht erfolgreich,

da kaum ausländische Bürger dort angetroffen wurden. Die Kollegen versuchten stattdessen, in der Schauenburger Moschee auf die Wahl aufmerksam zu machen, trafen allerdings nur den Hodscha an. An einem Gebetstag soll noch einmal versucht werden, dort Flyer zu verteilen.

Auf dem Fest der Kulturen in Kassel waren sehr viele Ausländer, aber leider keine Deutschen vertreten. Die HNA hat kaum auf die Veranstaltung aufmerksam gemacht.

Galina Przewosnik:

In Lohfelden wurde beim Internationalen Kochen eine Paella hergestellt und nebenbei Wahlwerbung betrieben. Oleksandr Kulykov, Journalist beim Offenen Kanal Kassel und gleichzeitig Kandidat für die Liste des Kreisausländerbeirates, hat eine Reportage darüber gedreht, die am 19.10.2010, 18:15 Uhr, ausgestrahlt wird.

Cemal Bozdogan:

Beim „Tag der Begegnung“ in Wolfhagen ist die Wahlwerbung sehr gut angekommen. Man konnte mit fast allen Besuchern sprechen, auch kamen Leute von sich aus auf den Ausländerbeirat zu.

Planung weiterer Aktionen

Cemal Bozdogan wird sich um einen Termin in der Moschee in Schauenburg bemühen. Kudret Altindag wird beauftragt, in Wolfhagen einen Termin mit dem örtlichen Kulturverein zu vereinbaren.

Sevgi Köse schlägt vor, in Baunatal die Einrichtungen aufzusuchen, wo ausländische Frauen sich treffen, während die Kinder im Kindergarten sind (Ev. Kirchenzentrum Birkenallee, Großenritte).

Nico Capozzolo, Phil Edmonds u. a. werden das Deutsch-Italienische Freundschaftsfest am 02.10. in Vellmar besuchen. Dort bekommen die Beiräte von Stadt und Kreis Kassel einen gemeinsamen Infostand.

Zur Kontrolle, ob die beauftragte Firma die Wahlplakate entsprechend den Vorgaben in 7 Städten und Gemeinden des Kreises angebracht hat, werden eingeteilt:

Phil	für Hofgeismar und Bad Karlshafen
Garik, Inga	für Kaufungen und Niestetal
Sevgi	für Schauenburg
Kudret	für Wolfhagen
Cemal	für Fuldataal

TOP 4 Zuschüsse an Vereine

In diesem Jahr haben folgende Vereine finanzielle Unterstützung beantragt: Verein der Eritreer in Kassel und Umgebung e. V., Deutsch-Italienisches Freundschaftsfest (Salvatore Di Piazza) und Islamisches Kulturzentrum in Kassel-Bettenhausen (das auch viele Bürger aus dem Landkreis besuchen).

Die Geschäftsführerin gibt einen kurzen Überblick über die bisherigen und zu erwartenden Ausgaben und schlägt vor, zunächst den Verein der Eritreer und das Dt.-Ital. Freundschaftsfest mit je 100 Euro zu unterstützen. Da das Islamische Kulturzentrum 2009 einen hohen Betrag erhalten hat, soll hier 2010 zunächst auf einen Zuschuss verzichtet werden. Stehen am Ende des Haushaltsjahres noch Mittel aus dem Budget des Ausländerbeirates zur Verfügung, kann über weitere Zuschüsse entschieden werden.

Der Vorsitzende lässt über diesen Vorschlag abstimmen.

Ergebnis: einstimmig JA

TOP 5 Verschiedenes

Ute Jäger:

Die vhs des Kreises hat Interessenten für einen Kurs in Thai. Wer kennt eine Lehrerin oder einen Lehrer, der Thai unterrichten kann?

Das Berufspatenprojekt geht weiter. Auf Bitten von Frau Schäfer, Jugendamt, werden entsprechende Plakate und Flyer verteilt.

Ria Wegner:

Mit Landrat Schmidt wurde der Termin für die Konstituierende Sitzung des neu gewählten Ausländerbeirates festgesetzt: Mittwoch, 24.11.2010. Die Uhrzeit wird noch mit dem Landrat abgestimmt. Im Anschluss an die Sitzung soll ein Empfang für scheidende und aktive Mitglieder organisiert werden. Genaueres wird noch beraten und zur Sitzung am 27.10.10 bekannt gegeben.

Jahanshah Mahdavi:

Hat vor der Sitzung darum gebeten, den Hungerstreik iranischer Flüchtlinge vor dem Rathaus in Kassel anzusprechen. Da offizielle Stellen bisher in keiner Weise auf den Hungerstreik reagiert haben, appelliert Mahdavi an den Ausländerbeirat, sich mit einem Brief an die zuständigen Stellen zu wenden, um das Schweigen zu durchbrechen und eine erneute Aufnahme des Falles zu erwirken.

Der Ausländerbeirat beschließt einstimmig, nach Einholen weiterer Informationen einen Brief zu schreiben.

Nico Capozzolo:

Wurde mehrfach von einer Deutschen angerufen, die mit einem Ausländer verheiratet ist und sich von Rechtsradikalen bedroht fühlt. Da die Frau in der Stadt Kassel wohnt, kümmert sich der dortige AB-Vorsitzende Saygin um den Fall. Ute Jäger wird den Sachstand erfragen.

Cemal Dede Bozdogan
Vorsitzender

Ria Wegner
Schriftführerin

Teilnehmerverzeichnis:

Teilnehmer	Fraktion	A	E	U	Bemerkung
------------	----------	---	---	---	-----------

Gremienmitglieder (stimmberechtigt)

Resul Akdag	IWG		x		
Fatmir Alili	IWG	x			
Kudret Altindag	IWG	x			
Garik Bogdanov	IWG	x			
Cemal Dede Bozdogan	IWG	x			
Nicola Capozzolo	IWG	x			
Inga Dietrich	IWG	x			
Ugur Hamurcu	IWG			x	
Özcan Kartal	IWG		x		
Kadir Kaya	IWG			x	
Galina Przewosnik	IWG	x			

Verwaltung

Ria Wegner		x			
------------	--	---	--	--	--

A = Anwesend, E = Entschuldigt, U = Unentschuldigt